

2006. január 18., szerda

24. kiemeli a hatékony EU-kommunikáció szükségességét az éghajlatváltozással kapcsolatos kérdésekben, beleértve az éghajlatváltozás hatásaival kapcsolatos legfrissebb tudományos bizonyítékok megfelelő nyilvánosságát, a tévlenység következményeit, a termékek és szolgáltatások széntartalmával kapcsolatos információk közzétételét, az EU által előterjesztett politikai javaslatokat, a nemzetközi tárgyalások jelenlegi állását, valamint az EU, a tagállamok és az egyes állampolgárok szintjén teendő lépéseket;

25. felhívja az érintett bizottságokat és küldöttségeket, hogy szorosan működjenek együtt az éghajlatváltozási kérdésekben annak érdekében, hogy az iparpolitikai, energiapolitikai, szállítási, mezőgazdasági, kutatás-fejlesztési és egyéb kezdeményezéseket jobban össze lehessen hangolni az éghajlatváltozási célokkal, hogy az éghajlatváltozási kérdések rendszeresen napirendre kerüljenek a parlamentközi küldöttségek szintjén és a transzatlanti jogalkotási párbeszéd összefüggésében;

26. ismételten hangot ad folyamatos csalódottságának, amiért az EU-küldöttségekben részt vevő képviselőket kizárják az EU koordinációs üléseiről, és felhív e kérdés gyors megoldására, lehetőleg a 2006. novemberi COP 12 értekezlet előtt;

27. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, az Egyesült Nemzetek Éghajlatváltozási Keretegyezménye titkárságának azzal a kéréssel, hogy továbbítsák az EU-n kívüli szerződő feleknek.

---

P6\_TA(2006)0020

## A fenntartható fejlődés környezeti aspektusai

### Az Európai Parlament állásfoglalása a fenntartható fejlődés környezetvédelmi vonatkozásairól (2005/2051(INI))

Az Európai Parlament,

- tekintettel a „Környezetvédelmi politika és fenntartható fejlődés: a göteborgi Európai Tanács előkészítése” című 2001. május 31-i állásfoglalására <sup>(1)</sup>,
- tekintettel a barcelonai Európai Tanács számára készített, a fenntartható fejlődés stratégiájáról szóló 2002. február 28-i állásfoglalására <sup>(2)</sup>,
- tekintettel a 2002. évi, a fenntartható fejlődésről szóló világ-csúcstalálkozót előkészítő 2002. május 16-i állásfoglalásaira <sup>(3)</sup>,
- tekintettel a „Környezetvédelmi megfontolások beillesztése más szakpolitikákba – a cardiffi folyamat mérlege” című bizottsági munkadokumentumra (COM(2004)0394),
- tekintettel „Az EU fenntartható fejlődési stratégiájának 2005. évi felülvizsgálata: előzetes összegzés és irányadás a jövőre vonatkozóan” című bizottsági közleményre (COM(2005)0037),
- tekintettel a göteborgi (2001. június 15–16.), a barcelonai (2002. március 15–16.) és a brüsszeli (2005. június 16–17.) európai tanácsi végkövetkeztetésekre,
- tekintettel az Európai Tanács által 2005. március 22–23-án elfogadott, felülvizsgált lisszaboni stratégiára,

<sup>(1)</sup> HL C 47. E, 2002.2.21., 223. o.

<sup>(2)</sup> HL C 293. E, 2002.11.28., 84. o.

<sup>(3)</sup> HL C 180. E, 2003.7.31., 507. és 517. o.

**2006. január 18., szerda**

- tekintettel a 2005–2009-ig tartó időszakra vonatkozó „Fellendülés, szolidaritás és biztonság” című bizottsági stratégiai célkitűzésekre (COM(2005)0012),
  - tekintettel a hatodik közösségi környezetvédelmi cselekvési program megállapításáról szóló, 2002. július 22-i 1600/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozatra <sup>(1)</sup>,
  - tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
  - tekintettel a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Bizottság jelentésére és a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság véleményére (A6-0383/2005),
- A. mivel a 2002. szeptemberi johannesburgi csúcstalálkozó megjelölt öt alapvető területet, ahol konkrét eredményeket kell elérni: az egészségügy, az energia, a mezőgazdaság és a biológiai sokféleség, az ökológiai rendszerek kezelése, valamint a víz és tisztítása,
- B. mivel az 1992-es riói, majd a 2002-es johannesburgi csúcstalálkozón tett kötelezettségvállalásaik ellenére az aláíró országok nem tették meg a szükséges lépéseket ahhoz, hogy megfordítsák a kedvezőtlen tendenciát, amelynek legszembetűnőbb jelei az erőforrások túlzott felhasználása, a természeti környezet szennyezése, a természeti erőforrások csökkenése és a klímaváltozás,
- C. mivel az 1990-es évek óta a természeti csapások száma több, mint kétszeresére nőtt Európában, és mivel valószínűleg tovább folytatódik a felmelegedés, amelynek egyre több és láthatóbb hatását tapasztalhatjuk majd a gazdaság és az ökológiai rendszerek életképességében, továbbá az emberek egészségi állapotában,
- D. mivel szükség van a növekedés új meghatározására, amelynek alapja a természeti erőforrások hatékony és felelős felhasználása, valamint a termelési módok és fogyasztási szokások megváltoztatása,
- E. mivel a fenntartható fejlődés a generációk közötti szolidaritás kérdése, de az északi és a déli országok viszonyára is érvényes, és mivel az Európai Unió olyan fejlesztési politika választása előtt áll, amelynek célja, hogy a környezet megóvása mellett lehetővé tegye a fejlődő országok lakossága számára a jobb életkörülményeket,
1. gratulál, hogy a Bizottság, kötelezettségvállalásával összhangban megvonja a fenntartható fejlődés stratégiájának mérlegét; pozitív módon fogadja a 2005 júniusában az Európai Tanács által elfogadott fenntartható fejlődés vezérelveit, és kéri a Bizottságot, hogy minden lehetséges eszközt használjon fel a stratégia mielőbbi felülvizsgálata érdekében a főbb vezérelvek figyelembe vételével, valamint az osztrák elnökséget, hogy tegye meg a szükséges lépéseket, hogy a fenti felülvizsgálat elfogadásra kerüljön 2006. első félévében;
  2. sajnálja, hogy a fenntartható fejlődés stratégiájának felülvizsgálatát nem a lisszaboni stratégia időközi felülvizsgálatával együtt végezték el; azt kívánja, hogy a fenntartható fejlődés felülvizsgált stratégiája hosszú távú stratégiává váljon Európa számára és meghatározza azt a legmegfelelőbb politikai tervet, amely alapján 50 év alatt megvalósíthatók a fenntartható világra vonatkozó célkitűzései, továbbá hogy az Unió többi középtávú politikai folyamata, mint például a lisszaboni stratégia, összhangban álljon ezzel a hosszú távú stratégiával;
  3. megerősíti – tekintettel a korlátozott pénzügyi eszközökre –, hogy a két stratégia nyomon követésének és vizsgálatának azonosnak, hatékonynak és rendszeresnek kell lennie;
  4. sajnálja, hogy a bizottsági közlemény második részében szereplő iránymutatások nagy része jelentőségében nem felel meg azoknak a kihívásoknak, amelyeket a közlemény első része mutat be; hangsúlyozza néhány iránymutatás nem elégséges voltát, különös tekintettel a nem fenntartható tendenciák elleni küzdelem kérdésére;

(<sup>1</sup>) HL L 242., 2002.9.10., 1. o.

2006. január 18., szerda

***A nem fenntartható tendenciák erősödése***

5. egyetért a Bizottság megállapításával, hogy a fenntartható fejlődés ellen ható tendenciák felerősödtek, legyen szó akár a természeti erőforrások túlzott felhasználásáról és szennyezéséről, a biológiai sokféleség elvesztéséről, a klímaváltozás súlyosbodásáról, akár az egyenlőtlenségről és a szegénységről, valamint a köztartozás felhalmozásáról az Európai Unión belül és a harmadik országokban egyaránt;

6. támogatja a Bizottságot abban a követelésében, hogy rögzítsék e negatív tendenciák leküzdésével kapcsolatos célokat; középtávú célként az európai alkotmány létrehozásáról szóló szerződésben kiemelt azon követelésnek kell a középpontban állnia, hogy el kell érni Európa fenntartható fejlődését, „amely olyan kiegyensúlyozott gazdasági növekedésen [...] és magas versenyképességű, teljes foglalkoztatottságot és társadalmi haladást célul kitűző szociális piacgazdaságon alapul, amely a környezet minőségének magas fokú védelmével és javításával párosul.”; e magasabb szintű célból kell levezetni a konkrét közbenső célokat;

7. az a véleménye, hogy a fenntartható fejlődési stratégiának lehetővé kell tennie azon intézkedések alkalmazását, amelyek illeszkednek a helyi fejlődés követelményeihez, valamint az adott területre jellemző feltételekhez;

***Klímaváltozás, közlekedés, tiszta energia és az energiafogyasztás ellenőrzése***

8. megállapítja, hogy a légszennyezés elleni küzdelem és az üvegházhatású gázok kibocsátásának csökkentése érdekében az Európai Unió által elfogadott jogi szabályozás és technikai fejlődés ellenére továbbra is fennáll annak az esélye, hogy az Európai Unió nem valósítja meg 2012-re a kyotoi egyezmény céljait, mivel nem kerül sor olyan intézkedések bevezetésére, amelyek megakadályoznák a közúti közlekedésben részt vevő járművek számának növekedését;

9. szintén nyugtalanságát fejezi ki a légi közlekedés erős és gyors ütemű növekedése, és az e szektor által okozott szennyező kibocsátások miatt; amennyiben nem kerül sor sürgős intézkedésekre, nem lesz lehetőség azoknak a célkitűzéseknek az elérésére, amelyek az üvegházhatású gázok kibocsátásának csökkentését célozzák; sürgeti a Bizottságot, hogy azonnal intézkedjen a légi közlekedésből származó éghajlati hatások csökkentése érdekében oly módon, hogy a 2008 és 2012 közötti időszakra létrehoz az ezen közlekedési eszközökre vonatkozó kísérleti kibocsátási jog kereskedelmi rendszert, amely valamennyi, az Európai Unió területén működő repülőtérrel induló, illetve oda érkező repülőjáratra érvényes, továbbá hogy ezzel párhuzamosan biztosítsa az eszközöket a légi közlekedésből származó éghajlati hatások összességének kezeléséhez;

10. kéri a Bizottságot és a Tanácsot, hogy tegyen még nagyobb erőfeszítéseket és a legfrissebb tudományos ismeretek alapján igazítsa ki a meglévő jogszabályokat, valamint fogalmazzon meg javaslatokat annak érdekében, hogy az EU-ban 2020-ra elérhető legyen a légszennyezés és az üvegházhatású gázok kibocsátásának 1990-hez képest 30 %-os, 2050-re 80 %-os csökkentése, mivel az utóbbi időben készített tanulmányok megerősítik, hogy a klímaváltozás lassításához a gázok kibocsátásának nagyobb mértékű csökkentésére van szükség Európában és az egész világon;

11. támogatja a Bizottság javaslatát, hogy a közúti közlekedés nagy részét a környezetre kevésbé káros közlekedési eszközökkel kell megoldani; felkéri a Bizottságot, a Tanács különböző formációit és az Európai Tanácsot, sürgősen intézkedjenek annak érdekében, hogy a 1998-as szintre stabilizálják a közlekedési eszközök megoszlását, és ez legkésőbb 2010-re valósuljon meg; úgy véli, hogy tágabb értelemben egy, a környezetet jobban tisztelő mobilitási politikához mélyreható politikai átalakulásra van szükség;

12. helyteleníti, hogy az Európa által jelenleg felhasznált természetes energiaforrások – az elkészült tanulmányok alapján – a biológiai kapacitás több mint kétszeresét teszik ki, ami azt jelenti, hogy Európa a meglévő, földben és tengerben található készleteket aránytalan mértékben sajátítja ki;

2006. január 18., szerda

13. sajnálja, hogy a tagállamok többsége az energiafogyasztás tekintetében továbbra is nagyrészt a fosszilis fűtőanyagokra és a nukleáris energiára hagyatkozik; támogatja a megújuló és a tiszta energiák piacára vonatkozó közép- és hosszú távú célkitűzéseket; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság visszavonta a tanácsi irányelv-tervezetet, mely szerint alacsonyabb fogyasztási adót lehetne alkalmazni bizonyos bioüzemanyagokat tartalmazó ásványi olajok, illetve bioüzemanyagok esetén, holott a Parlament támogatta ezeket a rendelkezéseket;

14. üdvözlöi, hogy a Bizottság biomasszával kapcsolatos cselekvési tervet szándékozik benyújtani, hogy így ösztönözze a bioüzemanyagok fosszilis energiahordozók helyett történő felhasználását; kéri a Bizottságot, hogy tegyen javaslatot olyan intézkedések kidolgozására, amelyek lehetővé teszik a bioenergetikai kultúrák fejlesztését az Európai Unióban;

#### *A természeti erőforrások felhasználása*

15. elismeri, hogy az Európai Unió vízvédelmi és -gazdálkodási politikájának jótékony hatásai lassan, és csak részben mutatkoznak, és csak közép, illetve hosszútávon lesznek igazán érzékelhetőek; felkéri valamennyi tagállamot, különösen Európa nyugati és déli államait, valamint az érintett – nevezetesen a mezőgazdasági és a turisztikai – ágazatokat hogy vezessenek be intézkedéseket a vízfelhasználás csökkentése és a különböző emberi tevékenységekre szolgáló vízellátás biztosítása érdekében; felszólítja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy továbbra is tegyék meg a szükséges intézkedéseket a vízpolitika és a szennyezés (nitrátok, peszticidek, veszélyes és bioakkumulatív anyagok, valamint az endokrin funkciók működését megzavaró anyagok) terén;

16. bátorítja az Európai Uniót, érje el azt a nagyratörő célt, hogy mostantól 2010-re lefékezze a biológiai sokféleség elvesztésének ütemét Európában és az egész világon; nehezményezi, hogy az elfogadott európai vagy nemzetközi szintű döntések és intézkedések nem teszik lehetővé a célkitűzés elérését a megadott határidőre, és számos állati és növényi fajt a kihalás veszélye fenyeget; kéri ezért a Bizottságot, hogy nyújtson be egy új, koherens európai cselekvési programot, amely megfelelő pénzügyi háttérrel rendelkezik ahhoz, hogy megvalósuljon az ökológiai rendszerek védelmének és a biológiai sokféleség visszaállításának célkitűzése az Európai Unióban és a harmadik országokban; úgy véli, hogy többet kell tenni annak érdekében, hogy a biológiai sokféleség védelmét teljes mértékben integrálják az Európai Unió valamennyi vonatkozó politikájába, különös tekintettel a mezőgazdasági, regionális fejlesztési, halászati, és fejlesztési politikákra; felszólítja a Tanácsot és a Bizottságot, gondoskodjanak arról, hogy elegendő forrás álljon a Natura 2000 hálózat rendelkezésére; felkéri továbbá a Bizottságot, hogy a Natura 2000 alapján tegyen javaslatot a vízi élőhelyre vonatkozó tervre;

17. kéri az Európai Uniót és a tagállamokat, hogy a Johannesburgban kidolgozott és más európai politikák által meghatározott elveknek megfelelően a fenntartható fejlődésbe építsék bele a természeti környezet, a tájképi, városi és a történelmi örökség megővését, amelyek meghiúsított környezetet alkotnak, és igen gyakran a gazdagság egyik forrását képezik;

18. nehezményezi a hulladék mennyiségének megnövekedését, különös tekintettel a csomagolóanyagokra; kéri a Bizottságot, hogy a hulladékokra vonatkozó tematikus stratégia tartalmazzon olyan új intézkedéseket, amelyek célja a hulladéktermelés közép- és hosszú távú csökkentése ott, ahol a hulladékot előállítják;

#### *Földhasználat*

19. kéri, hogy a városi zónák kiterjesztésekor és az infrastruktúrák (utak, vasutak, repülőterek, csatornák, gáz- és olajvezetékek, stb.) fejlesztésekor vegyék figyelembe, ha termőföldről, erdőkről és védett területekről van szó; kéri a Bizottságot, hogy ha szükségesnek tartja, egészítse ki az érvényben lévő szabályozást annak érdekében, hogy garantálható legyen a környezeti hatások értékelésének optimalizálása, a transz-európai hálózatok működőképessége és annak a célkitűzésnek az elérése, miszerint a biológiai sokféleség fenntartását 2010-re meg kell valósítani;

2006. január 18., szerda

20. kéri a Bizottságot, hogy vegye bele a környezetre vonatkozó közösségi intézkedésekbe a talajvédelmet; ismételten felhívja a figyelmet valamennyi talajeróziós folyamat végső fázisára, azaz az elsivatagosodásra, amely az Unió nagy területét érinti, és melynek a szegénységre, a biológiai sokféleség elvesztésére, a vizek minőségére és a klímaváltozásra gyakorolt hatásai nyilvánvalóak; emlékeztet az erdők alapvető szerepére a talaj megkötésében, a talajerózió elkerülésében, a széndioxid-elnyelésben és az árvizek megelőzésében;

21. támogatja a Bizottság javaslatát, hogy javasolni kell egy, a városi környezetre vonatkozó tematikus stratégiát, amelynek a városi övezetek minőségének javítása lenne a célja azért, hogy az európai városlakók számára biztosítva legyen az egészséges élet lehetősége különös tekintettel a városi övezetek levegőjének minőségére; úgy véli, hogy ezen a területen három prioritás létezik: a tiszta vagy kevésbé szennyező technológiával működő tömegközlekedési eszközök fejlesztése, a fenntartható és környezetvédelmi szempontból kimagasló minőségű építkezések támogatása és a fenntartható urbanizmus annak érdekében, hogy megakadályozzuk egyebek közt a városi zöldövezetek gazdasági és társadalmi szegregációját, valamint csökkenését;

22. megállapítja, hogy az Európai Unió kötelezettségvállalásai ellenére nem mindig képes leválasztani a növekedést a természeti erőforrások felhasználásától; felkéri a Bizottságot, hogy nyújtson be intézkedési és szabályozási javaslatokat, amelyek célja, hogy mostantól 2010-ig négyszeresére, és mostantól 2025-ig tízszeresére nőjön az erőforrások és az energia felhasználásának hatékonysága a termelésben és a fogyasztásban;

23. hangsúlyozza, hogy a természeti erőforrások és a nyersanyagok megritkulása, szennyezettsége és egyre nehezebb elérhetősége fenyegetést jelent a biológiai sokféleségre, és azzal a következménnyel fog járni, hogy megemelkednek az árak, amely eltérő mértékben destabilizálja az Unió és a harmadik országok gazdasági és szociális rendszereit, és hogy konfliktusok kockázata alakul ki; sajnálattal állapítja meg, hogy a Bizottság és az Európai Unió nem ad választ a helyzetre;

#### *Közegészségügy*

24. nehezményezi az eltérést, amely fennáll a környezet romlásának az egészségre ható következményeiről szóló értékelés és az „Európai környezetvédelmi és egészségügyi cselekvési terv 2004–2010” című bizottsági dokumentum (COM(2004)0416) keretében javasolt intézkedések visszafogottsága között; úgy véli, ez az irányvonal nem felel meg a fenntartható fejlődés valós politikájának, amelynek célja az egészségügyi kockázatok csökkentése, valamint egészségügyi és szociális védelmi rendszereink működőképességének biztosítása;

25. megleléssel fogadja a REACH javaslatot, amelynek célja az emberek egészségének és a környezetnek a védelme a versenyképesség fenntartása és az európai vegyipar innovációjának támogatása mellett; szorgalmazza, hogy a Bizottság eredeti javaslata alapján mihamarabb sor kerüljön egy jogszabály elfogadására; reméli, hogy az új rendszer hatályba lépésének 2007. január 1-re tervezett időpontja nem tolódik el;

#### **Nemzetközi vonatkozások**

26. kéri a tagállamokat, hogy további fejlődő országokra terjesszék ki az adósságok elengedését; úgy véli, hogy az adósságok elengedése programjának együtt kell járnia környezetvédelmi intézkedésekkel és környezetbarát technológiák átadását érintő mechanizmusokkal;

27. kéri az Európai Uniót, hogy tartsa tiszteletben azokat a kötelezettségeit, amelyeket a különböző nemzetközi megállapodások keretében vállalt, és tegye meg a szükséges kezdeményezéseket, hogy a különböző államok és a nemzetközi közösség teljesítse azokat a kötelezettségeket, amelyeket a legutóbbi, világméretű tárgyalások során a fenntartható fejlődési stratégiához közvetlenül vagy közvetve kapcsolódóan elfogadtak (Kyoto, Monterrey, Doha, Johannesburg);

2006. január 18., szerda

28. hangsúlyozza, hogy a felülvizsgált stratégiának egyértelműen ki kell jelentenie, hogy célja a Világkereskedelmi Szervezet (WTO) reformja, amely a kereskedelmet alárendeli a fenntartható fejlődés céljainak, a nemzetközi környezetvédelmi kötelezettségvállalásoknak és a szociális tárgyú nemzetközi egyezmények tiszteletben tartásának, beleértve a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet által felállított normákat; felkéri az Európai Uniót, hogy a WTO-nál törekedjen az óvatosság elvének elismertetésére és átlátható alkalmazására;

29. örömmel üdvözli a Montreali Konferencia eredményeit, ahol valamennyi fél – közöttük az Egyesült Államok is – csatlakozott az éghajlatváltozás elleni küzdelemhez; emlékeztet ugyanakkor arra, hogy számos további lépés megtételére van szükség ezen a területen; felkéri a Kiotói Jegyzőkönyvet még nem ratifikált államokat – közöttük az Egyesült Államokat – a ratifikálás lefolytatására, mert a nevezett jegyzőkönyv jelenleg már jogerővel bír;

30. kéri annak a befolyásnak a politikai síkon való elismerését, amelyet az Európai Unió gyakorol a világ erőforrásainak fogyasztására - más szóval az Unió „ökológiai lenyomatának” elismerését, mivel az Európai Unió, bár a világ népességének csak 7 %-át teszi ki, független tanulmányok szerint az emberiség rendelkezésére álló összes erőforrásra vonatkozó kereslet 17 %-át adja;

31. kéri, hogy az Európai Unió fenntartható fejlődési stratégiájának külső dimenziója legyen az az általános keret, amely biztosítja az összes olyan közösségi politika koherenciáját, amely kihat az Európai Unió partner országai környezetvédelmi erőforrásaira és fenntartható fejlődési politikáira; ezenfelül kéri, hogy ez a stratégia integrálja azon eszközök specifikus értékelését, amelyekkel az Európai Unió politikái a fejlődő országok segítségére lehetnek a Millenniumi Fejlesztési Célok 2015-re esedékes megvalósításában;

32. örül az Európai Unió következő, a környezetre és a természeti erőforrásokra vonatkozó tematikus stratégiájával kapcsolatos bizottsági javaslatnak, amelynek az Európai Unió valamennyi partner országára ki kell terjednie (európai szomszédsági és partnerségi eszköz, valamint a fejlesztésre és a gazdasági együttműködésre vonatkozó eszköz) annak érdekében, hogy integrálni tudják a fenntartható fejlődés külső dimenziójával kapcsolatos kezdeményezéseket a következő, 2007-2013-as pénzügyi tervben;

33. hangsúlyozza azokat a mélyreható összefüggéseket, amelyek a szegénység és a környezet között állnak fenn, hiszen a legszegényebb sorban élők gyakran elsőként esnek a környezeti pusztulás áldozatául; megállapítja, hogy a szegénység csökkentésére elfogadott erőfeszítések, különös tekintettel a gazdasági növekedés útján történő segítségre, gyakran nem veszik figyelembe a környezetvédelmi megfontolások beépítésének szükségességét a szegénység ellen folytatott küzdelemben; javaslatot tesz arra vonatkozóan, hogy a politikák és programok keretében különleges kezdeményezéseket tegyenek a szegénység és a környezet közötti kapcsolat tanulmányozására, és szintén megjegyzi, hogy meg kell szüntetni a gazdasági növekedés és a környezet hanyatlása közötti összefüggést, elősegítve a fenntartható fogyasztást és termelést annak érdekében, hogy megoldást találjanak a kereslet és a kínálat problémáira a fejlődő országokban;

34. felkéri a tagállamokat és az Európai Uniót, hogy a nemzetközi szervezeteknél, elsősorban az ENSZ-nél, támogassa, hogy az erőforrásokat, különösen a vizet, a világ közkincsének ismerjék el;

#### ***A cselekvéshez szükséges eszközök megteremtése***

35. gratulál az Európai Unió brit elnökségének bejelentéséhez, hogy a cardiffi folyamatot újra elindítják; felkéri a Tanácsot, hogy a Bizottság segítségével fogadjon el a környezetvédelem többi politikába való integrálására irányuló valódi intézkedéseket;

36. hangsúlyozza a fenntartható fejlődés koncepciója integrálásának fontosságát valamennyi nemzeti, regionális és helyi szintű közpolitikába, valamint a magánszektor szintjén a vállalkozások, egyesületek és nem kormányzati szervezetek esetében;

37. emlékeztet, hogy az Aalborgi Charta a városokat tette meg a fenntartható fejlődés kulcsszereplőivé; az Európai Unió környezetvédelmi teljesítményeinek javítása céljából tehát elengedhetetlen a fenntartható és koherens városirányítás bátorítása és a bevált gyakorlatok általánossá tétele helyi szinten, például a városok között működő cserekapcsolati hálózatoknak köszönhetően;

2006. január 18., szerda

38. gratulál a Bizottságnak, hogy minden döntéséről és jogalkotási javaslatáról hatásvizsgálatot végez; kéri a Bizottságot, hogy ezentúl erősítse és vegye jobban tekintetbe ennek az eszköznek a környezetvédelmi oldalát; emlékeztet, hogy ez az eszköz segíti a politikai döntéshozatalt, de azt semmiképpen sem helyettesítheti;

39. gratulál ahhoz, hogy a Bizottság és az Eurostat elfogadott megközelítőleg 150 indikátort és ezek háromszintű alrendszerét annak érdekében, hogy a fenntartható fejlődés stratégiájának és a kitűzött célok fokozatos megvalósításának végrehajtását értékelni lehessen; felkéri a Bizottságot és az Eurostatot, hogy az indikátorokat rendszeresen értékeljék, hogy amennyiben szükséges, módosításokra kerülhessen sor annak érdekében, hogy jobban tükrözzék a problémák és a környezet alakulását; kéri a Bizottságot, hogy a lisszaboni stratégia fejlődésének értékelésére szolgáló, tizennégy indikátorból álló listán belül nagyobb figyelmet fordítson a környezetre; az a véleménye, hogy ennek a listának tartalmaznia kell egy, a biológia sokféle-ségre vonatkozó indikátort is,

#### *Ösztönzés piaci eszközökkel*

40. tudomásul veszi a Bizottság javaslatát, hogy a szabályozás hagyományos intézkedéseit ki kell egészíteni piaci eszközökkel, mint például a költségek internalizálása, az ökoadó, a támogatások, a kibocsátási kvóta kereskedelmi rendszer;

41. támogatja az Európai Bizottság kérését, hogy a termelés és a fogyasztás szerkezetének megváltoztatása érdekében a piaci árak tükrözzék a gazdasági tevékenységek valóságos költségeit, különös tekintettel a környezetre; úgy véli, hogy a közúti közlekedési ágazatban sürgős intézkedésekre és azok gyors alkalmazására van szükség annak érdekében, hogy kiváltságokat biztosítsanak a tömegközlekedési eszközök használatának;

42. ragaszkodik ahhoz, hogy egy ilyen intézkedés vegye tekintetbe az egyének jövedelmét és hangolja össze az igények, a szabadságjogok és az alapvető jogok tiszteletben tartását, valamint a környezet minőségét;

43. kitart amellett, hogy jövőbeni ajánlásai keretében a Bizottság támaszkodjon a fenntartható európai turizmus új perspektíváiról és új kihívásairól szóló, 2005. szeptember 8-i parlamenti jelentésre<sup>(1)</sup>;

44. hangsúlyozza, hogy különösen a KAP tekintetében az európai támogatások és segélyek nyújtásának feltételei a fenntartható fejlődés politikájának megvalósítását kell, hogy segítsék; nyomatékosan kéri, hogy a lehető leggyorsabban vessenek véget a nem fenntartható tevékenységek számára – különösen az energia és a mezőgazdaság területén – nyújtott valamennyi támogatásnak;

45. megjegyzi, hogy az erózió, valamint a talaj és a termőföldek kimerülésének erősödése veszélyezteti az élelmiszerellátás biztonságát; következképpen javasolja, hogy a közös agrárpolitika új reformjának keretében ismételten hozzák egyensúlyba a különböző termesztési módokat, és vegyék tekintetbe a többi országban ebben a témában véghez vitt kísérleteket; úgy véli, hogy a genetikailag módosított növények és organizmusok jelenleg nem adnak kielégítő választ a vegyszerek felhasználásával kapcsolatos problémákra a mezőgazdaságban;

46. támogatja a közösségi szintű ökoadó tagállamok általi bevezetését; hangsúlyozza, hogy a többi piaci eszközhöz hasonlóan az ökoadó elengedhetlenül szükségesek a szennyezés hatékony csökkentését célul kitűző politikához;

47. hangsúlyozza, hogy a piaci eszközök igazi lehetőségeket teremthetnének a környezetvédelem területén; hangsúlyozza ugyanakkor, hogy ezek az eszközök szükségesek, de önmagukban nem elegendők a szennyezés csökkentését és a környezet védelmét célzó politika folytatásához; felkéri a Bizottságot, hogy célzott ajánlásokat dolgozzon ki;

48. felhívja a Bizottságot, hogy mind az Európai Unióban, mind a harmadik országokban és a nemzetközi szervezetek keretein belül ismerje el, bátorítsa és támogassa az olyan új, fenntarthatóbb gazdasági módszerek kifejlesztését, mint a szociális és a szolidáris gazdaság, illetve a méltányos kereskedelem;

<sup>(1)</sup> Aznapki elfogadott szövegek, P6\_TA(2005)0335.

2006. január 18., szerda

*Innovációk*

49. egyetért a Bizottság javaslatával, hogy szembesülve a környezeti és társadalmi problémákkal be kell fektetni a fokozottan környezetbarát technológiák innovációjába, a tudományos-technikai kutatásba; sajnálja ugyanakkor, hogy a Bizottság nem említi az új, környezetbarát technológiák kifejlesztésének támogatása érdekében megvalósítandó befektetések GDP-n belüli arányát;

50. felhív arra, hogy a hetedik kutatási keretprogramot úgy valósítsák meg, hogy előmozdítsa a minőségi munkahelyek megteremtését és a fenntartható fejlődést egyre több területen juttassa szerephez;

51. hangsúlyozza, hogy a környezeti technológiák szektorában megvalósuló innovációk a fenntartható fejlődés egyik fontos hajtóerejét képezik a környezetvédelem területén, rámutat ugyanakkor ezen technológiák korlátozott jellegére és olyan intézkedések szükségességére, amelyek a termelési és a fogyasztási szokások megváltoztatására irányulnak, a környezetvédelmi kihívásoknak történő megfelelés érdekében;

52. felhívja az Európai Uniót, hogy növelje erőfeszítéseit és hozzon döntéseket annak érdekében, hogy az erőforrások és az energiafelhasználás tekintetében a leggazdaságosabb globális gazdasággá váljon; hangsúlyozza, hogy az ilyen célkitűzések megvalósítása nagyobb függetlenséget és nagyobb biztonságot tenne lehetővé az erőforrások biztosítása és az energiaellátás tekintetében, valamint lehetővé tenné a természeti erőforrások felhasználásának és a gazdasági növekedésnek a különválasztását;

*A fenntartható fejlődés elveinek alkalmazása*

53. emlékeztet, hogy a „szennyező fizet” és az elővigyázatosság elveit, mint a közpolitikák legfőbb szabályozó elveit kell megerősíteni a közegészségügy, az élelmiszerbiztonság, a fogyasztó- és környezetvédelem tekintetében;

54. felkéri a Bizottságot és a Tanácsot, hogy alaposan gondolják végig a helyettesítés elvét, amely a fokozottan környezetbarát és egészségünket jobban védő új technológiák kutatásának és fejlesztésének nagy erejű hajtómotorja lehet;

*A polgárok és a vállalatok tájékoztatása és mozgósítása*

55. úgy véli, hogy a környezetvédelem magába foglalja a tájékoztatást, a figyelemfelhívást és az oktatást egyaránt; úgy gondolja, hogy a stratégiának egy átlátható, az európai polgárokat bevonó folyamat eredményének kell lennie, és hogy ennek érdekében teljes mértékben végre kell hajtani az információhoz való hozzáfutásról, a nyilvánosság döntéshozatali folyamatban való részvételéről és a környezetvédelmi kérdésekben az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférésről szóló Aarhus-i Egyezményt; (!)

56. felkéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy fejlesszék tovább a környezetvédelem oktatását és az alapfokú nevelés-oktatásban teljesen külön elemként vezessék be, illetve a felnőttek számára tájékoztató és figyelemfelkeltő programokat szervezzenek;

57. felhív arra, hogy valósítsák meg azt a célkitűzést, mely szerint kortól és nemtől függetlenül elvégzik a teljes keresőképes népességnek különösen az egész életen át tartó tanulás alapján elvárható munkaerőpiaci beilleszkedésével kapcsolatos értékelést, hogy így a fenntartható fejlődés stratégiájának érdekében zajló valamennyi tevékenységet támogassák;

58. felszólít az egész életen át tartó képzés fejlesztésére még inkább tekintetbe véve a szakképzés területén a technológiák és a termelési módok fejlődésének szempontjait; hangsúlyozza, hogy ez az intézkedés jelentős eszköz a munkavállalók, különösen a bérből és fizetésből élők számára ahhoz, hogy elsajátíthassák az új technológiákkal kapcsolatos tudást, és eközben alkalmazkodhassanak a változó munkaerőpiachoz;

(!) HL L 124., 2005.5.17., 4. o.

2006. január 18., szerda

59. hangsúlyozza, hogy a társadalombiztosítás rendszerének fenntartható finanszírozása csak a generációk közötti megerősített szolidaritás segítségével valósítható meg; külön hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az állampolgároknak tudatosítsák a társadalmi beilleszkedéssel és a környezettel kapcsolatos kérdéseket; sürgeti a foglalkoztatással kapcsolatos költségek csökkentését a tagállamok adórendszereiben; erősebb koordinációt sürget a tagállamokban a társadalmi kirekesztés csökkentése, valamennyi európai polgár szociális biztonságának jobb garantálása, valamint mindenhol a szigorú és egységes ökológiai normák teljesítése érdekében;

#### *Tematikus stratégiák*

60. örömet fejez ki, hogy az első tematikus stratégiák végül előterjesztésre kerültek; kéri a Bizottságot, érje el, hogy az összes bejelentett tematikus stratégia a lehető leggyorsabban és legkésőbb 2006 nyaráig elfogadásra kerüljön;

61. örömmel veszi tudomásul a különböző közösségi jogszabályok elfogadását és felülvizsgálatát különösen a környezetvédelemre vonatkozóan; úgy véli, hogy közülük jó néhány, különösen a KAP és a halászati politika reformja nem veszi eléggé tekintetbe a fenntartható fejlődés célkitűzéseit és továbbra is az intenzív termelési módokat támogatja;

62. felkéri a Bizottságot, hogy a fenntartható fejlődési stratégia felülvizsgálatára vonatkozó javaslata keretében ambiciózusabb javaslatokat tegyen a fent említett stratégia nyomán követését illetően; hangsúlyozza, hogy a felülvizsgált stratégiát minden évben értékelni kell, ahogyan azt elhatározták a 2001-es göteborgi Európai Tanácson; kéri, hogy félidőben, ha szükséges, az értékelés kiegészülhessen az eredetileg rögzített célkitűzések elérését elősegítő intézkedésekkel és javaslatokkal; örül, hogy a Parlament részt vesz ebben az értékelésben;

#### **Következtetések**

63. gratulál a Bizottság elhatározásához, hogy a fenntartható fejlődés érdekében különböző intézkedéseket tesz; ugyanakkor sajnálattal veszi tudomásul a meghirdetett szándékok és a javasolt politikák közötti eltérést; úgy véli, hogy a környezet állapotának súlyosbodása miatt a fenntartható fejlődés stratégiája felülvizsgálatának prioritásai elsősorban nem az ismeretek koordinációjából és tökéletesítéséből kell, hogy álljanak, hanem világos közép- és hosszú távú célokból és cselekvési javaslatokból, eszközökből, valamint rendszeres ellenőrzési, nyomon követési és értékelési rendszerből;

64. határozott meggyőződése, hogy a fenntartható fejlődés az Európai Unió számára alapvető és döntő jelentőségű eszköz, amely segíti a gazdasági és társadalmi fejlődést, javítja a polgárok életszínvonalát és életminőségét, és lehetővé teszi, hogy megszülessen az emberek emancipációját szolgáló politika új felfogása;

65. felszólít arra, hogy a 2007 és 2013 közötti pénzügyi tervben elegendő forrás álljon rendelkezésre ahhoz, hogy minden szinten megfelelő módon lehessen felvenni a harcot az olyan nem fenntartható tendenciák legyőzésére, mint a szegénység, a társadalmi kirekesztés és a társadalom elöregedésének következményei; aláhúzza, hogy a fenntartható fejlődésnek így vezérelvként kell működnie az Európai Unió politikáinak valamennyi területén; javasolja, hogy a pénzügyi terv rendelkezzen megfelelő pénzforrásokról a teljes foglalkoztatottság, a társadalmi befogadás és a szegénység eltörlésének előmozdítására, valamint a társadalmi, területi és gazdasági kohézió megerősítésére;

66. csak hangsúlyozni tudja, hogy a felülvizsgált stratégia maga után vonja mindenekelőtt termelési módjaink és fogyasztási szokásaink, valamint a gazdasági tevékenységek végső céljáról való gondolkodásunk megváltoztatását;

67. kötelességének tartja, hogy emlékeztessen arra, hogy a cselekvés hiánya egyre jelentősebb következményekkel fog járni és még jobban megnehezíti az Európai Unió céljainak megvalósítását és végrehajtását a társadalmi haladás, az egészségügy, a környezetvédelem területén, és elviselhetetlen adósságot hagy a jövő generációira;

68. kéri, hogy hivatalosan konzultáljanak vele a Bizottság ajánlásáról a fenntartható fejlődési stratégia felülvizsgálatát illetően annak közzétételétől kezdődően;

\*

\* \*

69. utasítja elnökét, hogy továbbítsa állásfoglalását a Tanácsnak és a Bizottságnak.